

Česká republika – Státní pozemkový úřad  
Sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3  
Zastoupený Ing. Františkem Dittrichem, CSc., ředitelem Krajského pozemkového úřadu  
v Hradci Králové  
Adresa: Hořická 283, 500 02 Hradec Králové  
IČ: 01312774  
DIČ: CZ01312774  
Bankovní spojení: ČNB, číslo účtu: 70017-3723001/0710  
(dále jen „propachtovatel“)  
– na straně jedné –

a

Zemědělská akciová společnost Mlázovice,  
sídlo: Mlázovice, PSČ 507 58  
IČ: 648 29 545  
Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl B, vložka 1307  
zastoupená: prokuristou a.s. Ing. Jiřím Tichým,  
(dále jen „pachtýř“)  
– na straně druhé –

uzavírají podle ustanovení § 2332 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, (dále jen „NOZ“) tuto

## PACHTOVNÍ SMLOUVU č. 30 N 14/65

### Čl. I

Propachtovatel je ve smyslu zákona č. 503/2012 Sb., o Státním pozemkovém úřadu a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, příslušný hospodařit se zemědělskými pozemky (viz. příloha) ve vlastnictví státu vedených u Katastrálního úřadu pro Královéhradecký kraj Katastrálního pracoviště Jičín na LV 10002.

### Čl. II

Propachtovatel přenechává pachtýři pozemky uvedené v čl. I této smlouvy do užívání za účelem **zemědělské činnosti**.

### Čl. III

Pachtýř je povinen:

a) užívat pozemky řádně v souladu s jejich účelovým určením, hospodařit na nich způsobem založeným na střídání plodin a hnojení organickou hmotou ve dvou až čtyřletých cyklech podle fyzikálních vlastností půdy, způsobu hospodaření a nároků pěstovaných rostlin,

b) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů,

c) dodržovat zákaz hospodářské činnosti vyvolávající erozi půdy a používání toxických a jiných škodlivých látek s dlouhodobým reziduálním účinkem, dodržovat ustanovení § 3

odst. 1 zákona č. 334/1992 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, ve znění pozdějších předpisů,

d) umožnit propachtovateli provádění kontroly k bodům a) až c) formou nahlédnutí do evidence rozborů a vstupem na pozemek,

e) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 449/2001 Sb., o myslivosti, ve znění pozdějších předpisů,

f) provádět podle podmínek sběr kamene,

g) vyžádat si souhlas propachtovatele při realizaci zúrodňovacích opatření a zakládání trvalých porostů na pozemku nebo při provádění změny druhu pozemku,

h) trpět věcná břemena, resp. služebnosti spojené s pozemky, jenž jsou předmětem pachtu,

i) platit v souladu se zákonnou úpravou **daň z nemovitých věcí** za propachtované pozemky, jenž jsou předmětem pachtu.

#### Čl. IV

1) Tato smlouva se uzavírá od **1. 10. 2014** na dobu neurčitou.

2) Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit dohodou nebo písemnou výpovědí.

3) Pacht lze v souladu s ustanovením § 2347 NOZ vypovědět v dvanáctiměsíční výpovědní době, a to vždy jen k 1. říjnu běžného roku.

4) Stane-li se pachtýř ze zdravotních důvodů nezpůsobilý na pozemku hospodařit, má dle ustanovení § 2348 NOZ právo vypovědět pacht v tříměsíční výpovědní době.

5) Propachtovatel může v souladu s ustanovením § 2334 NOZ vypovědět pacht bez výpovědní doby, jestliže pachtýř propachtuje propachtovaný pozemek jinému, přenechá-li ho k užívání nebo změní-li hospodářské určení pozemku, anebo způsob jeho užívání nebo požívání bez propachtovatelova předchozího souhlasu.

#### Čl. V

1) Pachtýř je povinen platit propachtovateli pachtovné.

2) Pachtovné se platí **ročně pozadu** vždy k 1. 10. běžného roku.

3) Roční pachtovné se stanovuje dohodou ve výši **13.408,00 Kč** (slovy: Třinácttisíctčtyřistaosm korun českých).

4) Pachtovné bude hrazeno převodem na účet propachtovatele vedený u České národní banky, číslo účtu **70017-3723001/0710**, variabilní symbol: **3011465**.

Zaplacením se rozumí připsání placené částky na účet propachtovatele.

5) Nedodrží-li pachtýř lhůtu pro úhradu pachtovného, je povinen podle ustanovení § 1970 NOZ zaplatit propachtovateli úrok z prodlení, a to na účet propachtovatele vedený u České národní banky, číslo účtu 180013-3723001/0710, variabilní symbol: 3011465.

6) Prodlení pachtýře s úhradou pachtovného delší než 60 dnů se považuje za porušení smlouvy, které zakládá právo propachtovatele smlouvu vypovědět bez výpovědní doby (ustanovení § 2228 odst. 4 NOZ).

#### Čl. VI

Pokud je na propachtovaných pozemcích zřízeno meliorační zařízení, pachtýř se zavazuje:

- u melioračních zařízení umístěných pod povrchem půdy zajistit jejich údržbu,
- k hlavním melioračním zařízením umožnit přístup za účelem provedení údržby.

#### Čl. VII

Pachtýř bere na vědomí a je srozuměn s tím, že pozemky, který jsou předmětem pachtu dle této smlouvy, mohou být propachtovatelem převedeny na třetí osoby v souladu s jeho dispozičním oprávněním. V případě změny vlastnictví platí ustanovení § 2221 a § 2222 NOZ.

#### Čl. VIII

Pachtýř je oprávněn propachtované pozemky, některé z nich nebo jejich části propachtovat nebo dát do užívání třetí osobě jen s předchozím písemným souhlasem propachtovatele.

#### Čl. IX

Pachtýři souhlasí se zpracováním a uchováním svých osobních údajů propachtovatelem. Tento souhlas pachtýři poskytují na dobu 10 let a zároveň se zavazují, že po tuto dobu souhlas se zpracováním a uchováním osobních údajů neodvolají.

#### Čl. X

1) Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou dodatku k této smlouvě, a to na základě dohody smluvních stran.

2) Smluvní strany jsou povinny se vzájemně informovat o jakékoli změně údajů týkajících se jejich specifikace jako smluvní strany této smlouvy, a to nejpozději do 30 dnů ode dne změny.

#### Čl. XI

Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.

#### Čl. XII

Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami.

### Čl. XIII

Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Hradci Králové dne ..... 16. 7. 2009 .....

.....  
**Ing. František Dittrich, CSc.**  
ředitel Krajského pozemkového úřadu  
pro Královéhradecký kraj  
propachtovatel

.....  
**Ing. Jiří Tichý**  
prokurista  
Zem. akciová společnost Mlázovice  
pachtýř

Za věcnou a formální správnost odpovídá:

.....  
**Pavel Fajfr**  
vedoucí oddělení správy  
KPÚ pro Královéhradecký kraj

Za správnost: >

.....  
Anna Řeháková

**Příloha k pachtovní smlouvě č. 30N14/65**

 Zemědělská akciová  
společnost Mlázovice  
Nádražní 101

Variabilní symbol: 3011465

Uzavřeno: 16.9.2014

Roční pacht:

Datum tisku: 22.9.2014

Účinná od: 1.10.2014

14 339 Kč

Mlázovice

Katastr	Parcela	/	Díl	Skup.	Kultura	Číslo LV	Cena za ha [Kč]	Výměra [m <sup>2</sup> ]	%	Pacht [Kč]
<b>Choteč u Lázní Bělohradu</b>										
	183	34	0	2	2	60 000	76 100	17 487	2,2	2 927,67
	183	38	0	2	2	60 000	76 100	126	2,2	21,09
	183	45	0	2	2	60 000	76 100	4 161	2,2	696,63
	194	1	0	2	14	60 000	76 100	1 104	2,2	184,83
	198	1	0	2	2	60 000	76 100	491	2,2	82,20
	198	2	0	2	2	60 000	76 100	598	2,2	100,12
	198	3	0	2	2	60 000	76 100	54	2,2	9,04
	203	1	0	2	2	60 000	76 100	2 309	2,2	386,57
	521	9	0	2	7	60 000	76 100	840	2,2	140,63
								<b>27 170</b>		<b>4 548,78</b>

**Mlázovice**

	228	10	0	2	2	10 002	84 100	32	2,2	5,92
	309	3	0	9	0	10 002	84 100	30	2,2	5,55
	311	2	0	9	0	10 002	84 100	33	2,2	6,11
	311	3	0	9	0	10 002	84 100	11	2,2	2,04
	373	4	0	9	0	10 002	84 100	9	2,2	1,67
	532	8	0	2	14	10 002	84 100	764	2,2	141,36
	544	5	0	2	14	10 002	84 100	470	2,2	86,96
	548	2	0	2	2	10 002	84 100	374	2,2	69,20
	548	3	0	2	7	10 002	84 100	1 401	2,2	259,21
	762	0	0	5	0	60 000	84 100	2 032	2,2	375,96
	763	1	0	5	0	60 000	84 100	9 618	2,2	1 779,52
	763	4	0	5	0	60 000	84 100	29	2,2	5,37
	799	0	0	5	0	60 000	84 100	3 158	2,2	584,29
	858	0	0	5	0	60 000	84 100	4 505	2,2	833,52
	860	1	0	5	0	60 000	84 100	2 147	2,2	397,24
	860	3	0	5	0	60 000	84 100	62	2,2	11,47
	863	0	0	5	0	60 000	84 100	291	2,2	53,84
	864	1	0	5	0	60 000	84 100	2 302	2,2	425,92
	864	3	0	5	0	60 000	84 100	17	2,2	3,15
	931	0	0	5	0	60 000	84 100	7 355	2,2	1 360,82
	1 010	6	0	2	5	10 002	84 100	1 425	2,2	263,65
	1 105	0	0	5	0	60 000	84 100	9 268	2,2	1 714,77
	1 481	0	0	2	7	10 002	84 100	9	2,2	1,67
	1 488	0	0	2	7	10 002	84 100	1	2,2	0,19
	1 495	0	0	2	7	10 002	84 100	125	2,2	23,13
	1 509	0	0	2	7	10 002	84 100	340	2,2	62,91
	1 552	0	0	2	7	10 002	84 100	52	2,2	9,62
								<b>45 860</b>		<b>8 485,06</b>

**Šárovcová Lhota**

	100	5	0	2	2	10 002	82 400	421	2,2	76,32
	100	6	0	2	2	10 002	82 400	1 609	2,2	291,68
	797	32	0	2	2	10 002	82 400	34	2,2	6,16
								<b>2 064</b>		<b>374,16</b>

**Příloha k pachtovní smlouvě č. 30N14/65**Zemědělská akciová  
společnost Mlázovice  
Nádražní 101

Variabilní symbol: 3011465

Uzavřeno: 16.9.2014

Roční pacht:

Datum tisku: 22.9.2014

Účinná od: 1.10.2014

14 339 Kč

Mlázovice

Katastr	Parcela / Díl	Skup.	Kultura	Číslo LV	Cena za ha [Kč]	Výměra [m <sup>2</sup> ]	% Pacht [Kč]
<b>CELKEM:</b>						<b>75 094</b>	<b>13 408 Kč</b>